

Germany-Remscheid: Industrial and technical training services

OJ S 51/2016 12/03/2016

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Berufsbildungszentrum der Remscheider Metall- und Elektroindustrie (BZI) gGmbH

Postal address: Wüstenhagener Str. 18 – 26

Town: Remscheid

Postal code: 42855

Country: Germany

Contact person: Berufsbildungszentrum der Remscheider Metall- und Elektroindustrie (BZI) gGmbH

For the attention of: Geschäftsführer Herrn Hagemann

E-mail: m.hagemann@bzi-rs.de

Telephone: +49 21919387-0

Fax: +49 21919387-37

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.bzi-rs.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: Überbetriebliche Berufsbildungsstätte

I.3. Main activity

Education

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Lieferung und gebrauchsfertige Aufstellung von Werkzeugmaschinen, didaktischen Anlagen und Einrichtungsgegenständen für die Berufsbildung.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Remscheid (DE).

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Auftrag wird in 5 Losen vergeben:

1. Einrichtung und Ausstattung des didaktischen Werkstattbereiches SPS-Technik und Automatisierung,
2. CNC-Universal Drehmaschine mit Erstausrüstung, Schneidwerkzeugen und Zubehör,
3. Virtualisierungsumgebung für CNC-Schulraum,
4. Einrichtung und Ausstattung des didaktischen Werkstattbereiches Elektrotechnik,
5. Präzisionsdrehmaschinen mit Erstausrüstung Zerspanungswerkzeuge und Messmittel.

II.1.6. CPV code(s)

80531000 Industrial and technical training services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 1 000 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 4 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Einrichtung und Ausstattung des didaktischen Werkstattbereiches SPS-Technik und Automatisierung

1) Short description

S. Leistungsverzeichnis in der Anlage zur Vergabebekanntmachung unter <http://www.bzi-rs.de>

2) CPV code(s)

80531000 Industrial and technical training services

3) Quantity or scope

Schulungsrack mit Simulation (10 Stück), Teachware (1 Stück), Programmier-PC (10 Stück), Betriebssystem (10 Stück) entsprechend des Leistungsverzeichnisses mit gebrauchsfertiger Aufstellung / Einrichtung.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 4 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: CNC-Universal Drehmaschine mit Erstausrüstung, Schneidwerkzeugen und Zubehör

1) Short description

CNC-Drehmaschine mit angetriebenen Werkzeugen, Y-Achse und Gegenspindel. Steuerungsfunktionen Grundumfang FANUC 32iTB. Erstausrüstung, Schneidwerkzeuge und Zubehör. Entsprechend Leistungsverzeichnis in der Anlage zur Vergabebekanntmachung unter <http://www.bzi-rs.de>

2) CPV code(s)

80531000 Industrial and technical training services

3) Quantity or scope

1 CNC-Drehmaschine mit FANUC 32iTB mit Erstausrüstung, Schneidwerkzeugen und Zubehör entsprechend der Leistungsbeschreibung unter [www.http://www.bzi-rs.de](http://www.bzi-rs.de)

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 4 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Virtualisierungsumgebung für CNC-Schulraum

1) Short description

Serverumgebung mit Virtualisierung und Replikation zur Steuerung von Klassenräumen und deren Anwendung.

2) CPV code(s)

80531000 Industrial and technical training services

3) Quantity or scope

S. Leistungsverzeichnis in der Anlage zur Vergabebekanntmachung unter <http://www.bzi-rs.de>

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 4 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Einrichtung und Ausstattung des didaktischen Werkstattbereiches Elektrotechnik

1) Short description

S. Leistungsverzeichnis in der Anlage zur Vergabebekanntmachung unter <http://www.bzi-rs.de>

2) CPV code(s)

80531000 Industrial and technical training services

3) Quantity or scope

Entsprechend Leistungsverzeichnis unter <http://www.bzi-rs.de>

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 4 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 5

Lot title: Präzisionsdrehmaschinen mit Erstausrüstung, Zerspanungswerkzeugen und Messmitteln

1) Short description

S. Leistungsverzeichnis in der Anlage zur Vergabebekanntmachung unter <http://www.bzi-rs.de>

2) CPV code(s)

80531000 Industrial and technical training services

3) Quantity or scope

Acht Präzisionsdrehmaschinen mit Erstausrüstung, Zerspanungswerkzeugen und Messmitteln.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 4 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Grundsätzlich keine; siehe aber unter Finanz- und Zahlungsbedingungen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zahlung nach Abnahme der Maschinen bzw. Anlagen, Einrichtungs- und Ausstattungsgegenstände. Sofern im Rahmen des abzuschließenden Vertrages Vorleistungen (Zahlungen vor Empfang einer entsprechenden Gegenleistung) erforderlich sind, werden diese nur gegen Vorlage einer unbefristeten, selbstschuldnerischen Bankbürgschaft gezahlt.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Übereinstimmung mit den Anforderungen gem. Leistungsbeschreibung. Weighting 40
2. Preis. Weighting 30
3. Qualität. Weighting 15
4. Service und Ersatzteilversorgung. Weighting 15

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

BAFA: 873 566/01 (2-027-2015). BIBB: 3.4-3421-08/683

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 8.4.2016 - 14:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

14.4.2016 - 15:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

Other: Die gesamte leistungsbezogene Kommunikation ist in deutscher Sprache sicherzustellen.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 1 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 15.4.2016 - 9:00

Place:

Wüstenhagener Str. 18-26, 42855 Remscheid.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Die Leistungsbeschreibung und die Ausschreibungsbedingungen finden Sie unter
<http://www.bzi-rs.de>

Diese werden auf Aufforderung durch den Auftraggeber an den Interessenten / Teilnehmer zusätzlich, aber ausschließlich elektronisch, zugesandt. Angebote sind dem Auftraggeber ausschließlich postalisch einzureichen / zuzusenden.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes, Bundeskartellamt

Postal address: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Town: Bonn

Postal code: 53113

Country: Germany

E-mail: info@bundeskartellamt.bund.de

Telephone: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-400

Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Sofern ein Verstoß gegen die Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt wurde, ist der Verstoß gegenüber dem Auftraggeber unverzüglich zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Ein Antrag auf Nachprüfung ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

7.3.2016

